



VibroSculpt™

INSTRUCTIONS MANUAL

MANUAL DE INSTRUCCIONES

BEDIENUNGSANLEITUNG

MANUEL D'INSTRUCTIONS

MANUALE DI ISTRUZIONI

MANUAL DE INSTRUÇÕES

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

www.vibrosculpt.com





SCAN CODE TO SEE OUR MANUALS
ESCANEE EL CÓDIGO PARA VER NUESTROS MANUALES
SCANNEN SIE DEN CODE, UM UNSERE HANDBÜCHER ZU SEHEN
NUMÉRISEZ LE CODE POUR VOIR NOS MANUELS
SCANSIONA IL CODICE PER VEDERE I NOSTRI MANUALI
ESCANEE O CÓDIGO PARA VER OS NOSSOS MANUAIS
SCAN CODE OM ONZE HANDLEIDINGEN TE BEKIJKEN
СКАНИРОВАНИЕ КОД, ЧТОБЫ ПРОСМОТРЕТЬ НАШИ РУКОВОДСТВА

EN Features:

- Portable and easy to use.
- Interchangeable pads.
- Variable speed for greater comfort.
- Ergonomic design.

DE Eigenschaften:

- Tragbar und einfach zu bedienen.
- Austauschbare Pads.
- Variable Geschwindigkeit für mehr Komfort.
- Ergonomisches Design.

IT Caratteristiche:

- Portatile e facile da usare.
- Cuscinetti intercambiabili.
- Velocità variabile per un maggiore comfort.
- Design ergonomico.

PO Características:

- Portátil e fácil de utilizar.
- Almofadas intercambiáveis.
- Velocidade variável para maior conforto.
- Design ergonómico.

NE Kenmerken:

- Draagbaar en gebruiksvriendelijk.
- Verwisselbare pads.
- Variabele snelheid voor meer comfort.
- Ergonomisch ontwerp.

PY Особенности:

- Портативный и простой в использовании.
- Сменные насадки.
- Регулируемая скорость для большего комфорта.
- Эргономичный дизайн.

ES Funciones:

- Portátil y fácil de usar.
- Almohadillas / PADS intercambiables.
- Velocidad variable para mayor comodidad.
- Diseño ergonómico.

FR Caractéristiques :

- Portable et facile à utiliser.
- Patins interchangeables.
- Vitesse variable pour un confort accru.
- Design ergonomique.



EN ERGONOMIC MASSAGER
The ergonomically designed
Vibro Sculpt™ massage device is
the new portable massager
designed to be used in the
comfort of your home.

DE ERGONOMISCHES MASSAGER
Das ergonomisch gestaltete
Massagegerät **Vibro Sculpt™** ist
das neue tragbare Massagegerät,
das für den bequemen Einsatz zu
Hause konzipiert wurde.

IT MASSAGGIATORE ERGONOMICO
Il dispositivo per massaggi
Vibro Sculpt™ dal design ergonomico
è il nuovo massaggiatore portatile
progettato per essere utilizzato nel
comfort della tua casa.

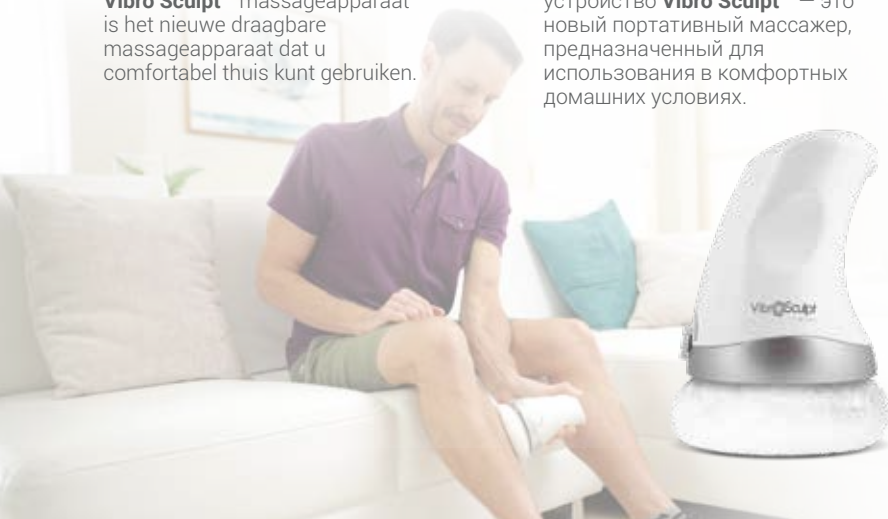
NE ERGONOMISCHE MASSAGER
Het ergonomisch ontworpen
Vibro Sculpt™ massageapparaat
is het nieuwe draagbare
massageapparaat dat u
comfortabel thuis kunt gebruiken.

ES MASAJEADOR ERGONÓMICO
El dispositivo de masaje con
diseño ergonómico **Vibro Sculpt™**
es el nuevo masajeador portátil
diseñado para ser utilizado en la
comodidad de su hogar.

FR MASSEUR ERGONOMIQUE
L'appareil de massage **Vibro Sculpt™**
de conception ergonomique est le
nouveau masseur portable conçu
pour être utilisé dans le confort de
votre maison.

PO MESSAGEADOR ERGONÓMICO
O dispositivo de massagem
Vibro Sculpt™ com design
ergonómico é o novo massajador
portátil concebido para ser
utilizado no conforto da sua casa.

PY ЭРГОНОМИЧНЫЙ МАССАЖЕР
Эргономичное массажное
устройство **Vibro Sculpt™** — это
новый портативный массажер,
предназначенный для
использования в комфортных
домашних условиях.





EN VIBROBUFF TECHNOLOGY
Vibro Sculpt™ is very easy to use; by following the instructions, it will soon become part of your daily routine.

DE VIBROBUFF-TECHNOLOGIE
Vibro Sculpt™ ist ganz einfach anzuwenden. Wenn Sie die Anweisungen befolgen, wird es schnell zu einem Teil Ihrer täglichen Routine.

IT TECNOLOGIA VIBROBUFF
Vibro Sculpt™ è molto facile da usare; seguendo le istruzioni, diventerà presto parte della tua routine quotidiana.

NE VIBROBUFF-TECHNOLOGIE
Vibro Sculpt™ is zeer eenvoudig te gebruiken; door de instructies te volgen, wordt het al snel onderdeel van uw dagelijkse routine.

ES TECNOLOGÍA VIBROBUFF
Vibro Sculpt™ es muy fácil de usar; siguiendo las instrucciones de uso, pronto formará parte de tu rutina diaria.

FR TECHNOLOGIE VIBROBUFF
Vibro Sculpt™ est très facile à utiliser ; en suivant les instructions, il deviendra rapidement un incontournable de votre routine quotidienne.

PO TECNOLOGIA VIBROBUFF
O **Vibro Sculpt™** é muito fácil de utilizar; seguindo as instruções, em breve passará a fazer parte da sua rotina diária.

PY ТЕХНОЛОГИЯ VIBROBUFF
Vibro Sculpt™ очень прост в использовании; следуя инструкциям, вы быстро привыкнете к процедуре.

EN Benefits:

- Gentle and pleasant massage.
- Ideal for daily routine.
- Offers an experience of self-care and personal well-being.
- Enjoy a relaxing moment anywhere.

DE Vorteile:

- Sanfte und angenehme Massage.
- Ideal für den Alltag.
- Bietet ein Erlebnis der Selbstpflege und des persönlichen Wohlbefindens.
- Genießen Sie überall einen entspannenden Moment.

IT Benefici:

- Massaggio delicato e piacevole.
- Ideale per la routine quotidiana.
- Offre un'esperienza di cura di sé e benessere personale.
- Goditi un momento di relax ovunque.

ES Beneficios:

- Masaje suave y agradable.
- Ideal para rutina diaria.
- Ofrece una experiencia de autocuidado y bienestar personal.
- Disfruta de un momento relajante en cualquier lugar.

FR Bienfaits :

- Massage doux et agréable.
- Idéal au quotidien.
- Offre une expérience de bien-être et de bien-être personnel.
- Profitez d'un moment de détente où que vous soyez.

PO Benefícios:

- Massagem suave e agradável.
- Ideal para a rotina diária.
- Oferece uma experiência de autocuidado e bem-estar pessoal.
- Desfrute de um momento relaxante em qualquer lugar.

NE Voordelen:

- Zachte en aangename massage.
- Ideaal voor de dagelijkse routine.
- Biedt een ervaring van zelfzorg en persoonlijk welzijn.
- Geniet overal van een ontspannend moment.

PY Преимущества:

- Нежный и приятный массаж.
- Идеально подходит для ежедневного использования.
- Обеспечивает заботу о себе и личном благополучии.
- Наслаждайтесь отдыхом в любом месте.



1



EN The **Vibro Sculpt™** massager is designed to be used **ONLY** with the exclusive Beauty Pro pads.

ES El masajeador **Vibro Sculpt™** está diseñado para ser utilizado **SOLO** con las exclusivas almohadillas Beauty Pro.

DE Das **Vibro Sculpt™** -Massagegerät ist **NUR** für die Verwendung mit den exklusiven Beauty Pro-Pads vorgesehen.

FR Le masseur **Vibro Sculpt™** est conçu pour être utilisé **UNIQUEMENT** avec les coussinets exclusifs Beauty Pro.

IT Il massaggiatore **Vibro Sculpt™** è progettato per essere utilizzato **ESCLUSIVAMENTE** con gli esclusivi cuscinetti Beauty Pro.

PO O massajador **Vibro Sculpt™** foi concebido para ser utilizado **APENAS** com as exclusivas almofadas Beauty Pro.

NE De **Vibro Sculpt™** massage-apparaat is **ALLEEN** ontworpen voor gebruik met de exclusieve Beauty Pro pads.

PY Массажер **Vibro Sculpt™** предназначен для использования **ТОЛЬКО** с эксклюзивными насадками Beauty Pro.

2



EN Make sure the switch is in the **OFF** position.

ES Asegúrese de que el interruptor esté en la posición **APAGADO**.

DE Stellen Sie sicher, dass der Schalter auf **AUS** steht.

FR Assurez-vous que l'interrupteur est en position **OFF**.

IT Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione **OFF**.

PO Certifique-se de que o interruptor está na posição **OFF**.

NE Zorg ervoor dat de schakelaar in de **UIT**-stand staat.

PY Убедитесь, что переключатель находится в положении **ВЫКЛ.**

3



EN Plug the adapter into the wall outlet and ensure the voltage matches the mains voltage.

ES Conecte el adaptador a la toma de pared y asegúrese de que el voltaje coincida con el voltaje de la red eléctrica.

DE Stecken Sie den Adapter in die Steckdose und stellen Sie sicher, dass die Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt.

FR Branchez l'adaptateur sur la prise murale et assurez-vous que la tension correspond à la tension du secteur.

IT Collegare l'adattatore alla presa a muro e assicurarsi che la tensione corrisponda a quella della rete elettrica.

PO Ligue o adaptador à tomada e certifique-se de que a voltagem corresponde à voltagem da rede elétrica.

NE Steek de adapter in het stopcontact en zorg ervoor dat de spanning overeenkomt met de netspanning.

PY Подключите адаптер к розетке и убедитесь, что напряжение соответствует напряжению сети.

4



EN Choose the massage pad for the desired area.

BLUE: for a gentle massage

WHITE: for a relaxing massage

ORANGE: for use in combination with body gels and creams

ES Elija la almohadilla masajeadora para el área deseada.

AZUL: para un masaje suave

BLANCO: para un masaje relajante

NARANJA: para usar en combinación con geles y cremas corporales

DE Wählen Sie das Massagepad für den gewünschten Bereich.

BLAU: für eine sanfte Massage

WEISS: für eine entspannende Massage

ORANGE: zur Verwendung in Kombination mit Körpergels und -cremes

FR Choisissez le coussin de massage adapté à la zone souhaitée.

BLEU : pour un massage doux

BLANC : pour un massage relaxant

ORANGE : à utiliser en association avec des gels et crèmes pour le corps

IT Scegli il cuscinetto massaggiante per la zona desiderata.

BLU: per un massaggio delicato

BIANCO: per un massaggio rilassante

ARANCIONE: da utilizzare in combinazione con gel e creme per il corpo

PO Escolha a almofada de massagem para a área desejada.

AZUL: para uma massagem suave

BRANCO: para uma massagem relaxante

LARANJA: para utilização em combinação com géis e cremes corporais

NE Kies de massagepad voor het gewenste gebied.

BLAUW: voor een zachte massage

WIT: voor een ontspannende massage

ORANJE: te gebruiken in combinatie met bodygels en crèmes

PY Выберите массажную насадку для нужной зоны.

СИНИЙ: для нежного массажа

БЕЛЫЙ: для расслабляющего массажа

ОРАНЖЕВЫЙ: для использования в сочетании с гелями и кремами для тела

5

EN To change Beauty Pro pads, ensure the device is off, then switch to the desired pad.

ES Para cambiar las almohadillas Beauty Pro, asegúrese de que el dispositivo esté apagado y luego cambie a la almohadilla deseada.

DE Um die Beauty Pro-Pads zu wechseln, stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, und wechseln Sie dann zum gewünschten Pad.

FR Pour changer les pads Beauty Pro, assurez-vous que l'appareil est éteint, puis passez au pad souhaité.

IT Per sostituire i cuscinetti Beauty Pro, assicurarsi che il dispositivo sia spento, quindi passare al cuscinetto desiderato.

PO Para trocar as almofadas Beauty Pro, certifique-se de que o dispositivo está desligado e, em seguida, mude para a almofada desejada.

NE Om Beauty Pro pads te verwisselen, zorgt u ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en schakelt u vervolgens over naar de gewenste pad.

PY Чтобы сменить насадки Beauty Pro, убедитесь, что устройство выключено, а затем переключитесь на нужную насадку.

6

EN Adjust the speed to your convenience.

ES Ajuste la velocidad a su conveniencia.

DE Passen Sie die Geschwindigkeit nach Belieben an.

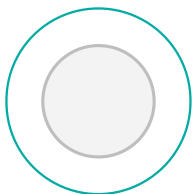
FR Ajustez la vitesse à votre convenance.

IT Regola la velocità in base alle tue esigenze.

PO Ajuste a velocidade de acordo com a sua conveniência.

NE Pas de snelheid aan uw gemak aan.

PY Отрегулируйте скорость по своему усмотрению.



EN HOW TO USE THE EXCLUSIVE BEAUTY PRO PADS

- The ultra-soft blue pad is perfect for use on your body.
- The white pad is ideal for a dry massage.
- The orange pad is designed to be used in combination with body gels and creams.

ES CÓMO USAR LAS ALMOHADILLAS EXCLUSIVAS BEAUTY PRO

- La almohadilla ultra suave azul es perfecta para usar en tu cuerpo.
- La almohadilla blanca es ideal para un masaje en seco.
- La almohadilla naranja está diseñada para usarse en combinación con geles y cremas corporales.

DE ANWENDUNG DER EXKLUSIVEN BEAUTY PRO PADS

- Das ultraweiche blaue Pad eignet sich perfekt für die Anwendung am Körper.
- Das weiße Pad eignet sich ideal für eine Trockenmassage.
- Das orange Pad ist für die Anwendung in Kombination mit Körpergels und -cremes konzipiert.

FR COMMENT UTILISER LES DISQUES EXCLUSIFS BEAUTY PRO

- Le disque bleu ultra-doux est idéal pour une utilisation sur le corps.
- Le disque blanc est idéal pour un massage à sec.
- Le disque orange est conçu pour être utilisé en association avec des gels et crèmes pour le corps.

IT COME USARE GLI ESCLUSIVI BEAUTY PRO PADS

- Il cuscinetto blu ultra morbido è perfetto per l'uso sul corpo.
- Il cuscinetto bianco è ideale per un massaggio a secco.
- Il cuscinetto arancione è progettato per essere utilizzato in combinazione con gel e creme per il corpo.

PO COMO UTILIZAR OS EXCLUSIVOS ALMOFADAS BEAUTY PRO

- A almofada azul ultramacia é perfeita para usar no corpo.
- A almofada branca é ideal para uma massagem a seco.
- A almofada laranja foi desenvolvida para ser utilizada em combinação com géis e cremes corporais.

NE HOE GEBRUIK JE DE EXCLUSIEVE BEAUTY PRO PADS?

- De ultrazachte blauwe pad is perfect voor gebruik op je lichaam.
- De witte pad is ideaal voor een droge massage.
- De oranje pad is ontworpen om te gebruiken in combinatie met bodygels en -crèmes.

PY КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ ПЛАСТИРЫ BEAUTY PRO

- Ультратягкая синяя подушечка идеально подходит для использования на теле.
- Белая подушечка идеально подходит для сухого массажа.
- Оранжевая подушечка предназначена для использования в сочетании с гелями и кремами для тела.



EN HOW TO MASSAGE THE ABDOMEN AND WAIST

- Lie down in bed or stand in a comfortable position. Keep your back straight and your knees slightly bent. Starting from your navel, apply the device at a low level over your entire abdomen, then move it to your sides. Leave it on for a couple of minutes on each side of your waist.
- Or you can start from the middle of your abdomen and move outward in straight lines to the sides. Repeat this motion several times, choosing a different starting point each time.
- This massage should be brief, never more than 5-15 minutes.

ES CÓMO MASAJEAR EL ABDOMEN Y LA CINTURA

- Acuéstate en la cama o ponte de pie en una posición cómoda. Mantén la espalda recta y las rodillas ligeramente flexionadas. Comienza desde el ombligo y aplica el dispositivo en nivel bajo por todo el abdomen, llevándolo luego hacia los costados. Déjalo actuar un par de minutos en cada lado de la cintura.
- O puede comenzar desde la mitad del abdomen hacia los lados en líneas rectas. Repite este movimiento varias veces, eligiendo un punto de partida diferente cada vez.
- Este masaje debe ser breve, nunca más de 5-15 minutos.

DE BAUCH- UND TAILLENMASSAGE

- Legen Sie sich ins Bett oder stellen Sie sich bequem hin. Halten Sie den Rücken gerade und die Knie leicht gebeugt. Führen Sie das Gerät ausgehend vom Nabel in geringer Höhe über Ihren gesamten Bauch und bewegen Sie es dann zu den Seiten. Lassen Sie es einige Minuten auf beiden Seiten Ihrer Taille einwirken.
- Sie können auch in der Bauchmitte beginnen und sich in geraden Linien nach außen zu den Seiten bewegen. Wiederholen Sie diese Bewegung mehrmals und wählen Sie jedes Mal einen anderen Ausgangspunkt.
- Diese Massage sollte kurz sein und nicht länger als 5–15 Minuten dauern.

IT COME MASSAGGIARE L'ADDOME E LA VITA

- Sdraiati a letto o mettiti in posizione comoda. Mantieni la schiena dritta e le ginocchia leggermente piegate. Partendo dall'ombelico, applica il dispositivo a un'altezza bassa su tutto l'addome, quindi spostalo verso i lati. Lascialo agire per un paio di minuti su ciascun lato della vita.
- Oppure puoi iniziare dal centro dell'addome e muoverti verso l'esterno in linee rette verso i lati. Ripeti questo movimento più volte, scegliendo ogni volta un punto di partenza diverso.
- Questo massaggio dovrebbe essere breve, mai più di 5-15 minuti.

FR COMMENT MASSER L'ABDOMEN ET LA TAILLE

- Allongez-vous au lit ou tenez-vous debout dans une position confortable. Gardez le dos droit et les genoux légèrement fléchis. En partant du nombril, appliquez l'appareil en douceur sur tout l'abdomen, puis déplacez-le vers les côtés. Laissez agir quelques minutes de chaque côté de la taille.
- Vous pouvez également commencer par le milieu de l'abdomen et progresser vers l'extérieur en lignes droites vers les côtés. Répétez ce mouvement plusieurs fois, en choisissant un point de départ différent à chaque fois.
- Ce massage doit être bref, ne dépassant jamais 5 à 15 minutes.

PO COMO MASSAGEAR O ABDÔMEN E A CINTURA

- Deite-se na cama ou fique de pé numa posição confortável. Mantenha as costas direitas e os joelhos ligeiramente fletidos. Começando pelo umbigo, aplique o dispositivo numa posição baixa sobre todo o abdômen e, em seguida, mova-o para os lados do corpo. Deixe atuar por alguns minutos de cada lado da cintura.
- Ou pode começar pelo meio do abdômen e mover para fora em linhas retas para os lados. Repita este movimento várias vezes, escolhendo um ponto de partida diferente de cada vez.
- Esta massagem deve ser breve, nunca superior a 5 a 15 minutos.

NE HOE JE DE BUIK EN TAILLE MASSEERT

- Ga in bed liggen of sta in een comfortabele houding. Houd je rug recht en je knieën licht gebogen. Begin bij je navel en breng het apparaat laag aan op je hele buik en beweeg het vervolgens naar je zij. Laat het een paar minuten aan elke kant van je taille zitten.
- Je kunt ook beginnen in het midden van je buik en in rechte lijnen naar buiten bewegen naar de zijkanen. Herhaal deze beweging meerdere keren en kies elke keer een ander startpunt.
- Deze massage moet kort zijn, nooit langer dan 5-15 minuten.

PY КАК МАССИРОВАТЬ ЖИВОТ И ПОЯСНИЦУ

- Лягте на кровать или встаньте в удобное положение. Держите спину прямо, слегка согнув колени. Начиная от пупка, приложите устройство на низком уровне к всему животу, затем переместите его к бокам. Оставьте на пару минут с каждой стороны талии.
- Или вы можете начать с середины живота и двигаться по прямым линиям к бокам. Повторите это движение несколько раз, каждый раз выбирая новую точку начала.
- Массаж должен быть коротким, не более 5–15 минут.



EN HOW TO MASSAGE YOUR LEGS

- To massage your legs, use it in upward motions. Sit or lie down in a semi-reclining position and let the device work for a couple of minutes on the inner and outer sides of your knees.
- Continue on both sides of your thighs until you reach your groin and hips.
- Leave it on for 5-15 minutes, always moving slowly upward.
- Hold it firmly, but without excessive pressure. Move slowly and decisively, avoiding quick or imprecise movements.

ES CÓMO MASAJEAR TUS PIERNAS

- Para masajear las piernas, utilízalo con movimientos ascendentes. Siéntate o recuéstate en una posición semiinclinada y deja que el dispositivo actúe durante un par de minutos en la parte interna y externa de las rodillas.
- Continúa a ambos lados de los muslos hasta llegar a la ingle y las caderas.
- Déjalo actuar durante 5-15 minutos, siempre moviéndose lentamente hacia arriba.
- Sujétalo con firmeza, pero sin presionar en exceso. Muévelo despacio y con decisión, evitando movimientos rápidos o imprecisos.

DE SO MASSIEREN SIE IHRE BEINE

- Um Ihre Beine zu massieren, führen Sie Aufwärtsbewegungen aus. Setzen oder legen Sie sich in eine halb liegende Position und lassen Sie das Gerät einige Minuten lang an den Innen- und Außenseiten Ihrer Knie einwirken.
- Fahren Sie mit der Massage an beiden Seiten Ihrer Oberschenkel fort, bis Sie Leisten und Hüften erreichen.
- Lassen Sie das Gerät 5–15 Minuten einwirken und bewegen Sie sich dabei immer langsam nach oben.
- Halten Sie das Gerät fest, aber ohne übermäßigen Druck. Bewegen Sie sich langsam und entschlossen und vermeiden Sie schnelle oder ungenaue Bewegungen.

IT COME MASSAGGIARE LE GAMBE

- Per massaggiare le gambe, usalo con movimenti dal basso verso l'alto. Siediti o sdraiati in posizione semi-sdraiata e lascia che il dispositivo agisca per un paio di minuti sul lato interno ed esterno delle ginocchia.
- Continua su entrambi i lati delle cosce fino a raggiungere l'inguine e i fianchi. Lascialo agire per 5-15 minuti, muovendoti sempre lentamente dal basso verso l'alto.
- Tienilo saldamente, ma senza esercitare una pressione eccessiva. Muoviti lentamente e con decisione, evitando movimenti rapidi o imprecisi.

FR COMMENT MASSER VOS JAMBES

- Pour masser vos jambes, effectuez des mouvements ascendants. Asseyez-vous ou allongez-vous en position semi-allongée et laissez l'appareil agir quelques minutes sur l'intérieur et l'extérieur de vos genoux.
- Continuez de chaque côté de vos cuisses jusqu'à l'aîne et les hanches.
- Laissez agir 5 à 15 minutes, en effectuant toujours des mouvements ascendants lents.
- Tenez fermement l'appareil, sans exercer de pression excessive. Effectuez des mouvements lents et précis, en évitant les mouvements brusques ou imprécis.

PO COMO MASSAGEAR AS PERNAS

- Para massajar as pernas, utilize-o em movimentos ascendentes. Sente-se ou deite-se numa posição semi-reclinada e deixe o aparelho atuar durante alguns minutos na parte interna e externa dos joelhos.
- Continue em ambos os lados das coxas até chegar à virilha e às ancas.
- Deixe atuar durante 5 a 15 minutos, movendo sempre lentamente para cima.
- Segure com firmeza, mas sem pressão excessiva. Mova-se lenta e decisivamente, evitando movimentos rápidos ou imprecisos.

NE HOE JE JE BENEN MASSEERT

- Om je benen te masseren, gebruik je het apparaat met opwaartse bewegingen. Ga zitten of liggen in een halfliggende positie en laat het apparaat een paar minuten inwerken op de binnen- en buitenkant van je knieën.
- Ga door met de massage aan beide kanten van je dijen tot je je liezen en heupen bereikt.
- Laat het 5-15 minuten inwerken en beweeg altijd langzaam omhoog.
- Houd het stevig vast, maar zonder overmatige druk. Beweeg langzaam en vastberaden, vermijd snelle of onnauwkeurige bewegingen.

PY КАК МАССИРОВАТЬ НОГИ

- Для массажа ног используйте устройство восходящими движениями. Сядьте или лягте в полулежачее положение и оставьте устройство работать пару минут на внутренней и внешней стороне коленей.
- Продолжайте массаж с обеих сторон бедер, пока не достигнете паха и ягодиц.
- Оставьте устройство на 5–15 минут, медленно двигаясь вверх.
- Держите устройство крепко, но без чрезмерного давления. Двигайтесь медленно и решительно, избегая резких и неточных движений.



EN HOW TO MASSAGE YOUR GLUTES AND HIPS

- Use this device from the base of your buttocks to your waist, passing through your hips.
- The best position is to lie on your back, with your knees bent to slightly raise your hips and leave room for the massage.
- You can also sit or lie down semi-reclined, stretch your legs, and turn your body to one side, resting on your hips, to massage one buttock. When you're finished, switch sides and massage the other.

ES CÓMO MASAJEAR TUS GLÚTEOS Y CADERAS

- Utilice este dispositivo desde la base de los glúteos hasta la cintura, pasando por la zona de la cadera.
- La mejor postura es recostarte boca arriba, con las rodillas flexionadas para levantar ligeramente la cadera y dejar espacio para aplicarlo.
- También puedes sentarte o recostarte de forma semi inclinada, estirar las piernas y girar el cuerpo hacia un lado apoyándote en la cadera, para masajear un glúteo. Al terminar, cambia de lado y masajea el otro.

DE SO MASSIEREN SIE GESÄSS UND HÜFTEN

- Verwenden Sie dieses Gerät vom Gesäßansatz bis zur Taille und durch die Hüften hindurch.
- Die beste Position ist, auf dem Rücken zu liegen und die Knie anzuwinkeln, um die Hüften leicht anzuheben und Platz für die Massage zu schaffen.
- Sie können sich auch hinsetzen oder halb zurücklehnen, die Beine ausstrecken und den Körper auf die Hüften stützen, um eine Gesäßhälfte zu massieren. Wechseln Sie anschließend die Seite und massieren Sie die andere.

FR COMMENT MASSER VOS FESSIERS ET VOS HANCHES

- Utilisez cet appareil de la base des fesses jusqu'à la taille, en passant par les hanches.
- La meilleure position est de s'allonger sur le dos, les genoux fléchis pour surélever légèrement les hanches et laisser de l'espace pour le massage.
- Vous pouvez également vous asseoir ou vous allonger en position semi-allongée, étirer les jambes et tourner le corps sur le côté, en appuyant sur les hanches, pour masser une fesse. Une fois terminé, changez de côté et massez l'autre.

IT COME MASSAGGIARE GLUTEI E FIANCHI

- Utilizza questo dispositivo dalla base dei glutei fino alla vita, passando per i fianchi.
- La posizione migliore è sdraiarsi sulla schiena, con le ginocchia piegate per sollevare leggermente i fianchi e lasciare spazio al massaggio.
- Puoi anche sederti o sdraiarti semi-sdraiati, allungare le gambe e ruotare il corpo da un lato, appoggiandoti sui fianchi, per massaggiare un gluteo. Al termine, cambia lato e massaggia l'altro.

PO COMO MASSAGEAR OS GLÚTEOS E OS QUADRIS

- Utilize este aparelho desde a base das nádegas até à cintura, passando pelas ancas.
- A melhor posição é deitar-se de costas, com os joelhos fletidos para elevar ligeiramente as ancas e deixar espaço para a massagem.
- Pode também sentar-se ou deitar-se semi-reclinado, esticar as pernas e virar o corpo para um dos lados, apoiando-se nas ancas, para massajar uma das nádegas. Quando terminar, troque de lado e massageie a outra.

NE HOE JE JE BILSPIEREN EN HEUPEN MASSEERT

- Gebruik dit apparaat vanaf de basis van je billen tot aan je taille, en ga door tot aan je heupen.
- De beste positie is om op je rug te liggen, met je knieën gebogen om je heupen lichtjes op te tillen en ruimte te laten voor de massage.
- Je kunt ook half achterover leunen, je benen strekken en je lichaam naar één kant draaien, rustend op je heupen, om één bil te masseren. Als je klaar bent, wissel je van kant en masseer je de andere bil.

PY КАК МАССИРОВАТЬ ЯГОДИЦЫ И БЁДРА

- Используйте это устройство, начиная с основания ягодиц и до талии, проходя через бёдра.
- Оптимальное положение — лёжа на спине, согнув колени, чтобы слегка приподнять бёдра и оставить место для массажа.
- Вы также можете сесть или лечь полулежа, вытянуть ноги и повернуться на бок, опираясь на бёдра, чтобы помассировать одну ягодицу. После этого поменяйте сторону и помассируйте другую.



EN HOW TO MASSAGE YOUR BACK

- Sit in bed, on the couch, or stand in a comfortable position, keeping your back straight. Place the device on the center of your back and slide it sideways on the low setting, leaving it for a couple of minutes on each side of your back.
- Another option is to start from the center of your back and move it sideways in straight lines. Repeat this motion several times, choosing a different starting point each time.
- This massage should be brief, lasting 5-15 minutes.

DO NOT USE ON THE NECK AREA AND KEEP IT AWAY FROM LONG HAIR, JEWELRY, AND LOOSE CLOTHING.

DO NOT USE ON THE HEAD, FACE, NECK, CERVICAL SPINE, OR BREASTS.

ES CÓMO MASAJEAR TU ESPALDA

- Siéntese en la cama, en el sofá o permanece de pie en una posición cómoda, manteniendo la espalda recta. Coloca el dispositivo en la parte central de la espalda y deslízalo hacia los lados en el nivel bajo, dejándolo actuar un par de minutos en cada costado de su espalda.

- Otra opción es comenzar desde el centro de la espalda y llevarlo hacia los lados en líneas rectas. Repite este movimiento varias veces, eligiendo un punto de partida diferente cada vez.

- Este masaje debe ser breve, durante 5-15 minutos

NO LO USE EN EL ÁREA DEL CUELLO Y MANTÉNGALO LEJOS DE CABELLO LARGO, JOYAS Y ROPA SUELTA

NO LO USE EN LA CABEZA, LA CARA, EL CUELLO, LA COLUMNA CERVICAL O LOS SENOS.

DE RÜCKENMASSAGE

- Setzen Sie sich bequem ins Bett, auf die Couch oder stellen Sie sich hin und halten Sie den Rücken gerade. Platzieren Sie das Gerät auf der Mitte Ihres Rückens und schieben Sie es auf der niedrigen Stufe seitlich hin und her. Lassen Sie es einige Minuten auf beiden Seiten Ihres Rückens einwirken.

- Alternativ können Sie auch von der Mitte Ihres Rückens aus beginnen und das Gerät in geraden Linien seitlich hin und her bewegen. Wiederholen Sie diese Bewegung mehrmals und wählen Sie jedes Mal einen anderen Ausgangspunkt.

- Diese Massage sollte kurz sein und 5–15 Minuten dauern.

NICHT IM NACKENBEREICH ANWENDEN UND VON LANGEN HAAREN, SCHMUCK UND LOCKERER KLEIDUNG FERNHALTEN.

NICHT AN KOPF, GESICHT, HALS, HALSWIRBELSÄULE ODER BRUST ANWENDEN.

FR COMMENT MASSER VOTRE DOS

- Asseyez-vous au lit, sur le canapé ou tenez-vous debout dans une position confortable, le dos droit. Placez l'appareil au centre de votre dos et faites-le glisser latéralement sur la position basse, en le laissant agir quelques minutes de chaque côté.

- Vous pouvez également commencer par le centre de votre dos et effectuer des mouvements latéraux en lignes droites. Répétez ce mouvement plusieurs fois, en choisissant un point de départ différent à chaque fois.

- Ce massage doit être bref, de 5 à 15 minutes.

NE PAS UTILISER SUR LA COU ET ÉLOIGNER DES CHEVEUX LONGS, DES BIJOUX ET DES VÊTEMENTS AMPLES.

NE PAS UTILISER SUR LA TÊTE, LE VISAGE, LE COU, LA COLONNE CERVICALE OU LES SEINS.

IT COME MASSAGGIARE LA SCHIENA

- Sedetevi a letto, sul divano o in piedi, in una posizione comoda, mantenendo la schiena dritta. Posizionate il dispositivo al centro della schiena e fatelo scorrere lateralmente alla minima intensità, lasciandolo agire per un paio di minuti su ciascun lato della schiena.
- Un'altra opzione è quella di iniziare dal centro della schiena e muoverlo lateralmente in linea retta. Ripetete questo movimento più volte, scegliendo ogni volta un punto di partenza diverso.

- Questo massaggio dovrebbe essere breve, della durata di 5-15 minuti.

NON UTILIZZARE SULLA ZONA DEL COLLO E TENERE LONTANO DA CAPELLI LUNGHI, GIOIELLI E INDUMENTI LARGHI.

NON UTILIZZARE SU TESTA, VISO, COLLO, COLLO CERVICALE O SENO.

PO COMO MASSAGEAR AS COSTAS

- Sente-se na cama, no sofá ou fique de pé numa posição confortável, mantendo as costas direitas. Coloque o aparelho no centro das costas e deslize-o lateralmente na posição mais baixa, deixando-o atuar durante alguns minutos de cada lado das costas.
- Outra opção é começar pelo centro das costas e movê-lo lateralmente em linhas retas. Repita este movimento várias vezes, escolhendo um ponto de partida diferente de cada vez.

- Esta massagem deve ser breve, com uma duração de 5 a 15 minutos.

NÃO UTILIZE NA REGIÃO DO PESCOÇO E MANTENHA-O LONGE DE CABELOS COMPRIDOS, JOIAS E ROUPAS SOLTAS.

NÃO UTILIZE NA CABEÇA, ROSTO, PESCOÇO, COLUNA CERVICAL OU SEIOS.

NE HOE JE JE RUG MASSEERT

- Ga in bed, op de bank of in een comfortabele houding zitten en houd je rug recht. Plaats het apparaat in het midden van je rug en schuif het zijwaarts op de lage stand. Laat het een paar minuten aan elke kant van je rug inwerken.

- Een andere optie is om vanuit het midden van je rug te beginnen en het in rechte lijnen zijwaarts te bewegen. Herhaal deze beweging meerdere keren en kies elke keer een ander startpunt.

- Deze massage moet kort zijn en 5-15 minuten duren.

NIET GEBRUIKEN IN DE NEK EN UIT DE BUURT VAN LANG HAAR, SIERADEN EN LOSSE KLEDING.

NIET GEBRUIKEN OP HOOFD, GEZICHT, NEK, CERVICALE WERVELKOLOM OF BORSTEN.

РУ КАК МАССИРОВАТЬ СПИНУ

- Сядьте в кровать, на диван или встаньте в удобное положение, держа спину прямо. Расположите устройство на центре спины и перемешайте его в стороны на низкой скорости, оставляя массажер на пару минут с каждой стороны.
- Другой вариант — начать с центра спины и перемешать его в стороны по прямой линии. Повторите это движение несколько раз, каждый раз выбирая новую точку начала.

- Массаж должен быть коротким, продолжительностью 5–15 минут.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ В ОБЛАСТИ ШЕИ И ДЕРЖИТЕ ЕГО ВДАЛИ ОТ ДЛИННЫХ ВОЛОС, УКРАШЕНИЙ И СВОБОДНОЙ ОДЕЖДЫ.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ НА ГОЛОВЕ, ЛИЦЕ, ШЕЕ, ШЕЙНОМ ОТДЕЛЕ ПОЗВОНОЧНИКА И ГРУДИ.

EN SAFETY INFORMATION

Keep the unit and its packaging materials out of the reach of children.

- Only work with the supplied power supply. If there is obvious damage to the device or its accessories, do not use the device.
- Keep the unit, power supply, and cable away from water, moisture, or other liquids.
- Never use it in a bathroom, sauna, etc.
- Never attempt to retrieve the device if it falls into water. Immediately disconnect the plug from the electrical outlet.
- Repairs to electrical appliances should only be performed by the manufacturer or qualified personnel. Improper repairs can pose a considerable danger to the user.
- Turn off the device and disconnect the power supply after each use and before each cleaning.

Follow local regulations regarding disposal of materials. If you have any questions, please contact the relevant authorities responsible for waste disposal in your area.

PROPER USE

This device is intended only as a massager. The device is for home use only and is NOT intended for medical or commercial purposes. It cannot replace medical treatment. DO NOT use the massage device if any of the following warnings apply to you. Consult your doctor if you are unsure whether the massage device is right for you. DO NOT use the device directly on varicose veins or after surgery. We always recommend consulting your doctor before using this device.

RETURN POLICY

This product is guaranteed by the manufacturer. We will only accept the return of an unpaid, unused Vibro Sculpt™ within 30 days of purchase. Once the seal is broken, the Vibro Sculpt™ device is non-returnable. The box must be in its original condition and must NOT be defaced in any way.

WARNING

Consult your doctor before using this product. Read the manual carefully. Use this product only for its intended use as described in the manual. This product is NOT intended as a substitute for professional medical advice, diagnosis, or treatment. Use this product at your own risk. The manufacturer and distributor assume no responsibility for the use of this product. Close supervision is necessary when this product is used near children or on or by disabled persons. Do not use this product when in pain or if you are pregnant. Do not massage any area of the body that is swollen, inflamed, or covered with a rash.

ALL WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, OF MERCHANTABILITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR

PURPOSE, ARE HEREBY DISCLAIMED. THE MANUFACTURER OR DISTRIBUTOR SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGES OF ANY KIND ARISING FROM THE USE OF THIS PRODUCT, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, PUNITIVE, AND CONSEQUENTIAL DAMAGES. THE MANUFACTURER'S OR DISTRIBUTOR'S MAXIMUM LIABILITY TO YOU, AND YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY FOR THE USE OF THIS PRODUCT, IS THE AMOUNT PAID BY YOU TO THE MANUFACTURER OR DISTRIBUTOR.

ATTENTION - DISPOSAL OF MATERIALS

A crossed-out wheeled bin symbol means you should inform yourself and follow local regulations regarding the disposal of this type of product.

Do not dispose of this product as you would other household waste.

Dispose of your device in accordance with applicable local regulations.

Electrical and electronic devices contain hazardous substances that may have harmful effects on the environment and/or human health and must be recycled properly.

PRECAUTIONS:

- Consult your physician before using the massager if you suffer from any medical condition, are undergoing any treatment, or are pregnant.
- This is NOT a medical device, and no medical claims are implied or guaranteed by the use of this product.
- Confirm that the unit is turned off before connecting the power plug.
- It is recommended to start the massager at a low speed/intensity first and then gradually increase the speed/intensity as needed.
- DO NOT massage a particular area for more than 15 minutes.
- DO NOT leave the product where children can play with it.
- DO NOT use on varicose veins, moles, or damaged skin tissue.
- DO NOT use on any visible or recent scars.
- Avoid going above the navel. If the abdomen is hard and hot, do not use the device and consult your doctor.
- You may notice some temporary redness on the skin you have treated normally.
- If the product appears to be defective, DO NOT attempt to open or repair it. Repairs should only be performed by the manufacturer or authorized distributor.
- WARNING: NOT FOR USE BY PERSONS UNDER 18 YEARS OF AGE. DO NOT USE IF PREGNANT OR BREASTFEEDING. As with any massage product,

individuals with special medical conditions are advised to consult their physician before use.

- DO NOT USE ON THE NECK AREA AND KEEP IT CLEAN OF LONG HAIR, JEWELRY, AND LOOSE CLOTHING.
- DO NOT USE ON THE HEAD, FACE, NECK, CERVICAL SPINE, OR BREASTS.

ES INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Mantenga la unidad y sus materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.

- Trabaje únicamente con la fuente de alimentación suministrada.
- Si el dispositivo o sus accesorios presentan daños evidentes, no lo utilice.
- Mantenga la unidad, la fuente de alimentación y el cable alejados del agua, la humedad u otros líquidos.
- Nunca lo utilice en baños, saunas, etc.
- Nunca intente recuperar el dispositivo si se cae al agua. Desconecte inmediatamente el enchufe de la toma de corriente.
- Las reparaciones de aparatos eléctricos solo deben ser realizadas por el fabricante o personal cualificado. Las reparaciones incorrectas pueden suponer un peligro considerable para el usuario.
- Apague el dispositivo y desconecte la fuente de alimentación después de cada uso y antes de cada limpieza.
- Siga la normativa local sobre la eliminación de materiales. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con las autoridades competentes en materia de eliminación de residuos de su zona.

USO ADECUADO

Este dispositivo está diseñado únicamente como masajeador. Es solo para uso doméstico y NO está destinado a fines médicos ni comerciales. No sustituye a un tratamiento médico. NO utilice el dispositivo de masaje si alguna de las siguientes advertencias le afecta. Consulte a su médico si no está seguro de si el dispositivo de masaje es adecuado para usted. NO utilice el dispositivo directamente sobre venas varicosas ni después de una cirugía. Siempre recomendamos consultar a su médico antes de utilizar este dispositivo.

POLÍTICA DE DEVOLUCIÓN

Este producto cuenta con la garantía del fabricante. Solo aceptaremos la devolución de un Vibro Sculpt™ no utilizado ni desembolsado dentro de los 30 días posteriores a la compra. Una vez roto el sello, el dispositivo Vibro Sculpt™ no se podrá devolver. La caja debe estar en su estado original y NO debe estar dañada de ninguna manera.

ADVERTENCIA

Consulte a su médico antes de utilizar este producto. Lea el manual detenidamente. Utilice este producto únicamente para el uso previsto, tal como se describe en el manual. Este producto NO sustituye el consejo, diagnóstico ni tratamiento médico profesional. Utilice este producto bajo su propia responsabilidad. El fabricante y el distribuidor no asumen ninguna responsabilidad por el uso de este producto. Se requiere una estrecha supervisión cuando este producto se utilice cerca de niños o en personas con discapacidad. No utilice este producto si tiene dolor o está embarazada. No masajee ninguna zona del cuerpo hinchada, inflamada o con sarpullido.

SE RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. NI EL FABRICANTE NI EL DISTRIBUIDOR SERÁN RESPONSABLES DE NINGÚN TIPO DE DAÑOS QUE SURJAN DEL USO DE ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES, PUNITIVOS Y CONSECUENTES. LA MÁXIMA RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE O DISTRIBUIDOR ANTE USTED, Y SU ÚNICA Y EXCLUSIVA SOLUCIÓN POR EL USO DE ESTE PRODUCTO, ES LA CANTIDAD QUE USTED PAGUE AL FABRICANTE O DISTRIBUIDOR.

ATENCIÓN - ELIMINACIÓN DE MATERIALES

El símbolo de un contenedor de basura tachado significa que debe informarse y cumplir con las normativas locales sobre la eliminación de este tipo de producto.

No deseché este producto como lo haría con otros residuos domésticos.

Deséchelo su dispositivo de acuerdo con las normativas locales aplicables.

Los dispositivos eléctricos y electrónicos contienen sustancias peligrosas que pueden tener efectos nocivos para el medio ambiente o la salud humana, y deben reciclarse correctamente.

PRECAUCIONES:

- Consulte a su médico antes de usar el masajeador si padece alguna afección médica, está bajo tratamiento o está embarazada.
- Este NO es un dispositivo médico y el uso de este producto no implica ni garantiza ninguna afirmación médica.
- Confirme que la unidad esté apagada antes de enchufarla.
- Se recomienda encender el masajeador a baja velocidad e intensidad y luego aumentarla gradualmente según sea necesario.

- NO masaje una zona específica durante más de 15 minutos.
- NO deje el producto donde los niños puedan jugar con él.
- NO lo use sobre varices, lunares ni piel dañada.
- NO lo use sobre cicatrices visibles o recientes.
- Evite aplicar el producto por encima del ombligo. • Si el abdomen está duro y caliente, no use el dispositivo y consulte a su médico.
- Podría notar un enrojecimiento temporal en la piel que ha tratado normalmente.
- Si el producto parece defectuoso, NO intente abrirlo ni repararlo. Las reparaciones solo deben ser realizadas por el fabricante o un distribuidor autorizado.
- **ADVERTENCIA: NO APTO PARA MENORES DE 18 AÑOS. NO USAR SI ESTÁ EMBARAZADA O EN PERÍODO DE LACTANCIA.** Como con cualquier producto de masaje, se recomienda a las personas con afecciones médicas especiales que consulten a su médico antes de usarlo.
- NO USAR EN LA ZONA DEL CUELLO Y MANTENER LA ZONA LIMPIA DE CABELLO LARGO, JOYAS Y ROPA FLOJA.
- NO USAR EN LA CABEZA, LA CARA, EL CUELLO, LA COLUMNA CERVICAL NI EN LOS SENOS.

DE SICHERHEITSHINWEISE

Bewahren Sie das Gerät und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Verwenden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzteil.

Wenn das Gerät oder Zubehör offensichtliche Schäden aufweist, verwenden Sie das Gerät nicht.

- Halten Sie das Gerät, das Netzteil und das Kabel von Wasser, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten fern.
- Verwenden Sie das Gerät niemals im Badezimmer, in der Sauna usw.
- Versuchen Sie niemals, das Gerät zu retten, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose.
- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur vom Hersteller oder qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer bergen.
- Schalten Sie das Gerät nach jedem Gebrauch und vor jeder Reinigung aus und trennen Sie es vom Stromnetz. Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Materialien. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die für die Abfallentsorgung zuständige Behörde in Ihrer Region.

BEDINGTE VERWENDUNG

Dieses Gerät ist ausschließlich als Massagegerät

vorgesehen. Das Gerät ist nur für den Heimgebrauch und NICHT für medizinische oder gewerbliche Zwecke bestimmt. Es kann keine medizinische Behandlung ersetzen. Verwenden Sie das Massagegerät NICHT, wenn einer der folgenden Warnhinweise auf Sie zutrifft. Fragen Sie Ihren Arzt, wenn Sie sich nicht sicher sind, ob das Massagegerät für Sie geeignet ist. Verwenden Sie das Gerät NICHT direkt auf Krampfadern oder nach Operationen. Wir empfehlen Ihnen, vor der Verwendung dieses Geräts immer Ihren Arzt zu konsultieren.

RÜCKGABEBERECHT

Für dieses Produkt gilt eine Herstellergarantie. Wir akzeptieren nur die Rückgabe eines unbezahlten, unbenutzten Vibro Sculpt™ innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf. Nach dem Öffnen des Siegels ist das Vibro Sculpt™-Gerät vom Umtausch ausgeschlossen. Die Verpackung muss sich im Originalzustand befinden und darf in keiner Weise beschädigt sein.

WARNUNG

Fragen Sie vor der Verwendung dieses Produkts Ihren Arzt. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Verwenden Sie dieses Produkt nur für den in der Bedienungsanleitung beschriebenen Verwendungszweck. Dieses Produkt ist NICHT als Ersatz für professionelle medizinische Beratung, Diagnose oder Behandlung gedacht. Die Verwendung dieses Produkts erfolgt auf eigene Gefahr. Hersteller und Vertrieb übernehmen keine Verantwortung für die Verwendung dieses Produkts. Bei Verwendung in der Nähe von Kindern oder an bzw. durch behinderte Personen ist eine sorgfältige Aufsicht erforderlich. Verwenden Sie dieses Produkt nicht bei Schmerzen oder während einer Schwangerschaft. Massieren Sie keine geschwollenen, entzündeten oder von Ausschlag bedeckten Körperstellen.

JEGLICHE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK WIRD HIERMIT AUSGESCHLOSSEN. HERSTELLER ODER VERTRIEBSPARTNER HAFTET NICHT FÜR SCHÄDEN JEGLICHER ART, DIE AUS DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS ENTSTEHEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIREKTE, INDIREKTE, ZUFÄLLIGE, STRAF- UND FOLGESCHÄDEN. DIE MAXIMALE HAFTUNG DES HERSTELLERS ODER VERTRIEBSPARTNERS IHNEN GEGENÜBER UND IHR EINZIGES UND AUSSCHLIESSLICHES RECHTSMITTEL FÜR DIE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS IST DER VON IHNEN AN DEN HERSTELLER ODER VERTRIEBSPARTNER BEZAHLTE BETRAG.

ACHTUNG – ENTSORGUNG VON MATERIALIEN

Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Sie sich über die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung dieses Produkttyps informieren und diese befolgen sollten.

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht wie normalen Hausmüll.

Entsorgen Sie Ihr Gerät gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften.

Elektro- und Elektronikgeräte enthalten gefährliche Stoffe, die schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und/oder die menschliche Gesundheit haben können und ordnungsgemäß recycelt werden müssen.

VORSICHTSMASSNAHMEN:

- Konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie das Massagegerät verwenden, wenn Sie an einer Krankheit leiden, sich in Behandlung befinden oder schwanger sind.
- Dies ist KEIN Medizinprodukt, und die Verwendung dieses Produkts impliziert oder garantiert keine medizinischen Ansprüche.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Netzstecker einstecken.
- Es wird empfohlen, das Massagegerät zunächst mit niedriger Geschwindigkeit/Intensität zu starten und diese dann nach Bedarf schrittweise zu erhöhen.
- Massieren Sie einen bestimmten Bereich NICHT länger als 15 Minuten.
- Lassen Sie das Produkt NICHT dort liegen, wo Kinder damit spielen können.
- NICHT auf Krampfadern, Muttermalen oder geschädigtem Hautgewebe anwenden.
- NICHT auf sichtbaren oder frischen Narben anwenden.
- Vermeiden Sie die Anwendung oberhalb des Nabels. Wenn der Bauch hart und heiß ist, verwenden Sie das Gerät nicht und konsultieren Sie Ihren Arzt.
- Möglicherweise stellen Sie vorübergehende Rötungen auf der Haut fest, die Sie normalerweise behandelt haben.
- Wenn das Produkt defekt zu sein scheint, versuchen Sie NICHT, es zu öffnen oder zu reparieren. Reparaturen sollten nur vom Hersteller oder einem autorisierten Händler durchgeführt werden.
- WARNUNG: NICHT FÜR PERSONEN UNTER 18 JAHREN. NICHT VERWENDEN, WENN SIE SCHWANGER SIND ODER STILLEN. Wie bei jedem Massageprodukt wird Personen mit besonderen Erkrankungen empfohlen, vor der Anwendung ihren Arzt zu konsultieren.
- NICHT IM HALSBEREICH ANWENDEN UND LANGE HAARE, SCHMUCK UND LOCKERE KLEIDUNG FREIHALTEN.
- NICHT AN KOPF, GESICHT, HALS, HALSWIRBELSÄULE ODER BRÜSTEN ANWENDEN.

FR CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Gardez l'appareil et son emballage hors de portée des enfants.

- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni.
- Si l'appareil ou ses accessoires présentent des dommages visibles, ne l'utilisez pas.
- Gardez l'appareil, le bloc d'alimentation et le câble à l'abri de l'eau, de l'humidité ou de tout autre liquide.
 - Ne l'utilisez jamais dans une salle de bain, un sauna, etc.
 - Ne tentez jamais de récupérer l'appareil s'il tombe dans l'eau. Débranchez immédiatement la fiche de la prise électrique.
 - Les réparations sur les appareils électriques doivent être effectuées uniquement par le fabricant ou par un personnel qualifié. Des réparations incorrectes peuvent présenter un danger considérable pour l'utilisateur.
 - Éteignez l'appareil et débranchez-le après chaque utilisation et avant chaque nettoyage.
- Respectez la réglementation locale en matière d'élimination des matériaux. Pour toute question, veuillez contacter les autorités compétentes en matière d'élimination des déchets de votre région.

UTILISATION APPROPRIÉE

Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique et n'est PAS destiné à des fins médicales ou commerciales. Il ne peut remplacer un traitement médical. N'utilisez PAS l'appareil de massage si l'un des avertissements suivants vous concerne. Consultez votre médecin en cas de doute sur son utilisation. N'utilisez PAS l'appareil directement sur des varices ou après une intervention chirurgicale. Nous vous recommandons toujours de consulter votre médecin avant d'utiliser cet appareil.

POLITIQUE DE RETOUR

Ce produit est garanti par le fabricant. Nous n'accepterons le retour d'un Vibro Sculpt™ non payé et non utilisé que dans les 30 jours suivant l'achat. Une fois l'opercule ouvert, l'appareil Vibro Sculpt™ ne peut être retourné. La boîte doit être dans son état d'origine et ne doit présenter aucune dégradation.

AVERTISSEMENT

Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit. Lisez attentivement le manuel. Utilisez ce produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans le manuel. Ce produit ne se substitue PAS à un avis médical, un diagnostic ou un traitement professionnel. Utilisez ce produit à vos propres risques. Le fabricant et le distributeur déclinent toute responsabilité quant à

l'utilisation de ce produit. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque ce produit est utilisé à proximité d'enfants ou sur ou par des personnes handicapées. N'utilisez pas ce produit en cas de douleur ou si vous êtes enceinte. Ne massez pas une zone du corps gonflée, enflammée ou couverte d'éruption cutanée.

TOUTE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EST EXCLUE PAR LA PRÉSENTE. LE FABRICANT OU LE DISTRIBUTEUR NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT DÉCOULANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, PUNITIFS ET CONSÉCUTIFS. LA RESPONSABILITÉ MAXIMALE DU FABRICANT OU DU DISTRIBUTEUR ENVERS VOUS, ET VOTRE SEUL ET UNIQUE RECOURS POUR L'UTILISATION DE CE PRODUIT, EST LE MONTANT PAYÉ PAR VOUS AU FABRICANT OU AU DISTRIBUTEUR.

ATTENTION - ÉLIMINATION DES MATÉRIAUX

Un symbole de poubelle barrée signifie que vous devez vous informer et respecter la réglementation locale concernant l'élimination de ce type de produit.

Ne jetez pas ce produit comme les autres déchets ménagers.

Éliminez votre appareil conformément à la réglementation locale en vigueur.

Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances dangereuses pouvant avoir des effets nocifs sur l'environnement et/ou la santé humaine et doivent être recyclés correctement.

PRÉCAUTIONS :

- Consultez votre médecin avant d'utiliser l'appareil de massage si vous souffrez d'un problème de santé, suivez un traitement ou êtes enceinte.
- Ceci n'est PAS un dispositif médical et son utilisation ne constitue ni une garantie ni une allégation médicale.
- Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de le brancher.
- Il est recommandé de démarrer l'appareil à faible vitesse/intensité, puis d'augmenter progressivement la vitesse/intensité selon les besoins.
- NE PAS masser une zone spécifique pendant plus de 15 minutes.
- NE PAS laisser l'appareil à la portée des enfants.
- NE PAS utiliser sur des varices, des grains de beauté ou des tissus cutanés endommagés.
- NE PAS utiliser sur des cicatrices visibles ou récentes.
- Évitez de dépasser le nombril. Si l'abdomen est dur et

chaud, n'utilisez pas l'appareil et consultez votre médecin.

- Vous pourriez remarquer une rougeur temporaire sur la peau que vous avez traitée normalement.

- Si le produit semble défectueux, NE PAS tenter de l'ouvrir ou de le réparer. Les réparations doivent être effectuées uniquement par le fabricant ou un distributeur agréé.

- AVERTISSEMENT : NE PAS UTILISER PAR LES MOINS DE 18 ANS. NE PAS UTILISER EN CAS DE ENCEINTE OU D'ALLAITEMENT. Comme pour tout produit de massage, il est conseillé aux personnes souffrant de problèmes de santé particuliers de consulter leur médecin avant utilisation.

- NE PAS UTILISER SUR LA ZONE DU COU ET LA GARDER À L'ÉCART DE CHEVEUX LONGS, DE BIJOUX ET DE VÊTEMENTS AMPLES.

- NE PAS UTILISER SUR LA TÊTE, LE VISAGE, LE COU, LA COLONNE CERVICALE OU LES SEINS.

IT INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Tenere l'unità e il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

Utilizzare solo con l'alimentatore in dotazione.

In caso di danni evidenti al dispositivo o ai suoi accessori, non utilizzarlo.

- Tenere l'unità, l'alimentatore e il cavo lontano da acqua, umidità o altri liquidi.

- Non utilizzarlo mai in bagno, sauna, ecc.

- Non tentare mai di recuperare il dispositivo se cade in acqua. Scollegare immediatamente la spina dalla presa elettrica.

- Le riparazioni degli apparecchi elettrici devono essere eseguite solo dal produttore o da personale qualificato. Riparazioni improprie possono rappresentare un pericolo considerevole per l'utente.

- Spegner il dispositivo e scollegare l'alimentatore dopo ogni utilizzo e prima di ogni pulizia.

Attenersi alle normative locali in materia di smaltimento dei materiali. In caso di domande, contattare le autorità competenti per lo smaltimento dei rifiuti nella propria zona.

USO CORRETTO

Questo dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico. Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico e NON è destinato a scopi medici o commerciali. Non può sostituire il trattamento medico. NON utilizzare il dispositivo massaggiante se una qualsiasi delle seguenti avvertenze si applica al tuo caso. Consulta il tuo medico in caso di dubbi sull'idoneità del dispositivo massaggiante. NON utilizzare il dispositivo direttamente sulle vene varicose o dopo un intervento

chirurgico. Consigliamo sempre di consultare il tuo medico prima di utilizzare questo dispositivo.

POLITICA DI RESO

Questo prodotto è garantito dal produttore. Accetteremo la restituzione di un Vibro Sculpt™ non pagato e non utilizzato entro 30 giorni dall'acquisto. Una volta rotto il sigillo, il dispositivo Vibro Sculpt™ non è restituibile. La confezione deve essere nelle sue condizioni originali e NON deve essere manomessa in alcun modo.

AVVERTENZA

Consultare il proprio medico prima di utilizzare questo prodotto. Leggere attentamente il manuale. Utilizzare questo prodotto solo per l'uso previsto, come descritto nel manuale. Questo prodotto NON è inteso come sostituto di un parere medico professionale, di una diagnosi o di un trattamento. Utilizzare questo prodotto a proprio rischio e pericolo. Il produttore e il distributore non si assumono alcuna responsabilità per l'uso di questo prodotto. È necessaria un'attenta supervisione quando questo prodotto viene utilizzato in presenza di bambini o su o da persone disabili. Non utilizzare questo prodotto in caso di dolore o in caso di gravidanza. Non massaggiare aree del corpo gonfie, infiammate o coperte da eruzioni cutanee.

SI DECLINA OGNI GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER UN SCOPO PARTICOLARE. IL PRODUTTORE O IL DISTRIBUTORE NON SARANNO RESPONSABILI PER DANNI DI QUALSIASI TIPO DERIVANTI DALL'USO DI QUESTO PRODOTTO, INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, DANNI DIRETTI, INDIRETTI, ACCIDENTALI, PUNITIVI E CONSEGUENTI. LA MASSIMA RESPONSABILITÀ DEL PRODUTTORE O DEL DISTRIBUTORE NEI VOSTRI CONFRONTI, E IL VOSTRO UNICO ED ESCLUSIVO RIMEDIO PER L'USO DI QUESTO PRODOTTO, È L'IMPORTO DA VOI PAGATO AL PRODUTTORE O AL DISTRIBUTORE.

ATTENZIONE - SMALTIMENTO DEI MATERIALI

Il simbolo di un bidone della spazzatura barrato indica che è necessario informarsi e seguire le normative locali relative allo smaltimento di questo tipo di prodotto. Non smaltire questo prodotto come qualsiasi altro rifiuto domestico.

Smaltire il dispositivo in conformità con le normative locali vigenti.

I dispositivi elettrici ed elettronici contengono sostanze pericolose che possono avere effetti nocivi sull'ambiente e/o sulla salute umana e devono essere riciclati correttamente.

PRECAUZIONI:

- Consultare il proprio medico prima di utilizzare il massaggiatore in caso di patologie, trattamenti in corso o gravidanza.
- Questo NON è un dispositivo medico e l'uso di questo prodotto non implica né garantisce alcuna efficacia medica.
- Assicurarsi che l'unità sia spenta prima di collegare la spina di alimentazione.
- Si consiglia di avviare il massaggiatore prima a bassa velocità/intensità e poi aumentare gradualmente la velocità/intensità secondo necessità.
- NON massaggiare una determinata area per più di 15 minuti.
- NON lasciare il prodotto alla portata dei bambini.
- NON utilizzare su vene varicose, nei o tessuto cutaneo danneggiato.
- NON utilizzare su cicatrici visibili o recenti.
- Evitare di andare oltre l'ombelico. Se l'addome è duro e caldo, non utilizzare il dispositivo e consultare il medico.
- Si potrebbe notare un leggero rossore temporaneo sulla pelle trattata normalmente.
- Se il prodotto sembra difettoso, NON tentare di aprirlo o ripararlo. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente dal produttore o da un distributore autorizzato.
- **AVVERTENZA: NON DESTINATO ALL'USO DA PARTE DI PERSONE DI ETÀ INFERIORE AI 18 ANNI. NON USARE IN CASO DI GRAVIDANZA O ALLATTAMENTO.** Come per qualsiasi prodotto per massaggi, si consiglia alle persone con particolari condizioni mediche di consultare il proprio medico prima dell'uso.
- NON USARE SULLA ZONA DEL COLLO E TENERE LA ZONA LIBERA DA CAPELLI LUNGHI, GIOIELLI E INDUMENTI LARGHI.
- NON USARE SU TESTA, VISO, COLLO, COLLO CERVICALE O SENO.

PO INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Mantenha o aparelho e a embalagem fora do alcance das crianças.

- Utilize apenas a fonte de alimentação fornecida. Se existirem danos evidentes no aparelho ou nos seus acessórios, não o utilize.
- Mantenha o aparelho, a fonte de alimentação e o cabo afastados de água, humidade ou outros líquidos.
- Nunca o utilize em casas de banho, saunas, etc.
- Nunca tente recuperar o aparelho se este cair à água. Desligue imediatamente a ficha da tomada.
- As reparações em aparelhos eléctricos só devem ser efectuadas pelo fabricante ou por pessoal qualificado.

Reparações inadequadas podem representar um perigo considerável para o utilizador.

- Desligue o aparelho e desligue-o da fonte de alimentação após cada utilização e antes de cada limpeza.

Siga as normas locais relativas à eliminação de materiais. Em caso de dúvidas, contacte as autoridades competentes responsáveis pela deposição de resíduos na sua região.

USO ADEQUADO

Este aparelho destina-se apenas a ser um massajador. O aparelho destina-se apenas a uso doméstico e NÃO se destina a fins médicos ou comerciais. Não substitui o tratamento médico. NÃO utilize o dispositivo de massagem se alguma das seguintes advertências se aplicar a si. Consulte o seu médico se não tiver a certeza se o dispositivo de massagem é adequado para si. NÃO utilize o dispositivo diretamente sobre varizes ou após cirurgia. Recomendamos sempre consultar o seu médico antes de utilizar este dispositivo.

POLÍTICA DE DEVOLUÇÃO

Este produto tem garantia do fabricante. Aceitaremos a devolução apenas de um Vibro Sculpt™ não pago e não utilizado no prazo de 30 dias após a compra. Uma vez rompido o selo, o dispositivo Vibro Sculpt™ não poderá ser devolvido. A caixa deve estar no seu estado original e NÃO deve estar danificada de forma alguma.

AVISO

Consulte o seu médico antes de utilizar este produto. Leia o manual atentamente. Utilize este produto apenas para o uso pretendido, conforme descrito no manual. Este produto NÃO se destina a substituir o aconselhamento, diagnóstico ou tratamento médico profissional. Utilize este produto por sua conta e risco. O fabricante e o distribuidor não assumem qualquer responsabilidade pela utilização deste produto. É necessária uma supervisão rigorosa quando este produto é utilizado perto de crianças ou por pessoas com deficiência. Não utilize este produto se sentir dor ou se estiver grávida. Não massage nenhuma zona do corpo que esteja inchada, inflamada ou com erupções cutâneas.

TODAS AS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM, SÃO AQUI REJEITADAS. O FABRICANTE OU DISTRIBUIDOR NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUAISQUER DANOS DE QUALQUER TIPO DECORRENTES DA UTILIZAÇÃO DESTES PRODUTOS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A,

DANOS DIRETOS, INDIRETOS, ACIDENTAIS, PUNITIVOS E CONSEQUENCIAIS. A RESPONSABILIDADE MÁXIMA DO FABRICANTE OU DISTRIBUIDOR PARA CONSIGO, E A SUA ÚNICA E EXCLUSIVA SOLUÇÃO PARA A UTILIZAÇÃO DESTES PRODUTOS, É O VALOR PAGO POR SI AO FABRICANTE OU DISTRIBUIDOR.

ATENÇÃO - ELIMINAÇÃO DE MATERIAIS

O símbolo de um caixote do lixo riscado indica que deve informar-se e seguir as normas locais em relação ao descarte deste tipo de produtos.

Não elimine este produto como faria com outros resíduos domésticos.

Elimine o seu dispositivo de acordo com as normas locais aplicáveis.

Os dispositivos elétricos e eletrónicos contêm substâncias perigosas que podem ter efeitos nocivos para o ambiente e/ou para a saúde humana e devem ser reciclados adequadamente.

PRECAUÇÕES:

- Consulte o seu médico antes de utilizar o massajador se sofrer de alguma condição médica, estiver em tratamento ou estiver grávida.
- Este NÃO é um dispositivo médico e nenhuma reivindicação médica é implícita ou garantida pelo uso deste produto.
- Confirme se o aparelho está desligado antes de ligar a ficha à tomada.
- Recomenda-se iniciar primeiro o massajador a baixa velocidade/intensidade e, em seguida, aumentar gradualmente a velocidade/intensidade, conforme necessário.
- NÃO massage uma zona específica durante mais de 15 minutos.
- NÃO deixe o produto onde as crianças possam brincar.
- ATENÇÃO: • NÃO utilizar em varizes, sinais ou tecido cutâneo lesado.
- NÃO utilize em cicatrizes visíveis ou recentes.
- Evite passar o aparelho acima do umbigo. Se o abdómen estiver duro e quente, não utilize o aparelho e consulte o seu médico.
- Poderá notar alguma vermelhidão temporária na pele tratada normalmente.
- Se o produto parecer defeituoso, NÃO tente abri-lo ou repará-lo. As reparações devem ser realizadas apenas pelo fabricante ou distribuidor autorizado.
- AVISO: NÃO DEVE SER UTILIZADO POR MENORES DE 18 ANOS. NÃO UTILIZE SE ESTIVER GRÁVIDA OU A AMAMENTAR. Tal como acontece com qualquer produto de massagem, as pessoas com condições médicas

especiais devem consultar um médico antes de utilizar.

- NÂO UTILIZE NA ÁREA DO PESCOÇO E MANTENHA-A LIVRE DE CABELOS COMPRIDOS, JÓIAS E ROUPAS SOLTAS.
- NÂO UTILIZE NA CABEÇA, ROSTO, PESCOÇO, COLUNA CERVICAL OU SEIOS.

NL VEILIGHEIDSGEINFORMATIE

Houd het apparaat en de verpakkingsmaterialen buiten het bereik van kinderen.

- Werk alleen met de meegeleverde voeding.
- Gebruik het apparaat niet als er duidelijke schade aan het apparaat of de accessoires is.
- Houd het apparaat, de voeding en de kabel uit de buurt van water, vocht of andere vloeistoffen.
 - Gebruik het nooit in een badkamer, sauna, enz.
 - Probeer het apparaat nooit op te halen als het in het water is gevallen. Haal onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
 - Reparaties aan elektrische apparaten mogen alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of gekwalificeerd personeel. Onjuiste reparaties kunnen een aanzienlijk gevaar voor de gebruiker opleveren.
 - Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact na elk gebruik en vóór elke reiniging.
- Volg de lokale voorschriften met betrekking tot de afvoer van materialen. Neem bij vragen contact op met de bevoegde instanties voor afvalverwerking in uw regio.

JUISTE GEBRUIKSAANWIJZING

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld als massageapparaat. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor thuisgebruik en is NIET bedoeld voor medische of commerciële doeleinden. Het kan geen vervanging zijn voor een medische behandeling. Gebruik het massageapparaat NIET als een van de volgende waarschuwingen op u van toepassing is. Raadpleeg uw arts als u niet zeker weet of het massageapparaat geschikt voor u is. Gebruik het apparaat NIET direct op spataderen of na een operatie. Wij raden u altijd aan uw arts te raadplegen voordat u dit apparaat gebruikt.

RETOURBELEID

Dit product valt onder de garantie van de fabrikant. Wij accepteren alleen retourzendingen van een onbetaalde, ongebruikte Vibro Sculpt™ binnen 30 dagen na aankoop. Zodra de verzegeling is verbroken, kan het Vibro Sculpt™-apparaat niet meer worden geretourneerd. De verpakking moet in originele staat zijn en mag op geen enkele wijze beschadigd zijn.

WAARSCHUWING

Raadpleeg uw arts voordat u dit product gebruikt. Lees de handleiding zorgvuldig door. Gebruik dit product alleen voor het beoogde gebruik zoals beschreven in de handleiding. Dit product is NIET bedoeld als vervanging voor professioneel medisch advies, diagnose of behandeling. Gebruik dit product op eigen risico. De fabrikant en distributeur aanvaarden geen verantwoordelijkheid voor het gebruik van dit product. Nauw toezicht is noodzakelijk wanneer dit product in de buurt van kinderen of door of bij gehandicapten wordt gebruikt. Gebruik dit product niet als u pijn heeft of zwanger bent. Masseer geen lichaamsdelen die gezwollen, ontstoken of bedekt zijn met huiduitslag.

ALLE GARANTIES, EXPLICIET OF IMPLICIET, VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, WORDEN HIERBIJ AFGEWEZEN. DE FABRIKANT OF DISTRIBUTEUR IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE SCHADE VAN WELKE AARD DAN OOK DIE VOORTVLOEIT UIT HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT, MET INBEGRIJF VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTELE, PUNITIEVE EN GEVOLGSCHADE. DE MAXIMALE AANSPRAKELIJKHEID VAN DE FABRIKANT OF DISTRIBUTEUR JEGENS U, EN VAN ENIGE EN EXCLUSIEVE RECHTMIDDEL VOOR HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT, IS HET BEDRAG DAT U AAN DE FABRIKANT OF DISTRIBUTEUR BETAALD HEEFT.

LET OP - VERWIJDERING VAN MATERIALEN

Een symbool met een doorgekruiste vuilnisbak betekent dat u zich moet informeren en de lokale regelgeving met betrekking tot de verwijdering van dit type product moet volgen.

Gooi dit product niet weg zoals u dat met ander huishoudelijk afval zou doen.

Gooi uw apparaat weg in overeenstemming met de geldende lokale regelgeving.

Elektrische en elektronische apparaten bevatten gevaarlijke stoffen die schadelijke effecten kunnen hebben op het milieu en/of de menselijke gezondheid en moeten op de juiste manier worden gerecycled.

VOORZORGSMAATREGELEN:

- Raadpleeg uw arts voordat u de massager gebruikt als u aan een medische aandoening lijdt, een behandeling ondergaat of zwanger bent.
- Dit is GEEN medisch hulpmiddel en er worden geen medische claims geïmpliceerd of gegarandeerd door het gebruik van dit product.
- Controleer of het apparaat is uitgeschakeld voordat u de stekker in het stopcontact steekt.

- Het wordt aanbevolen om de massager eerst op een lage snelheid/intensiteit te starten en vervolgens de snelheid/intensiteit geleidelijk te verhogen naar behoefte.
- Masseer een bepaald gebied NIET langer dan 15 minuten.
- Laat het product NIET achter op een plek waar kinderen ermee kunnen spelen.
- NIET gebruiken op spataderen, moedervlekken of beschadigd huidweefsel.
- NIET gebruiken op zichtbare of recente littekens.
- Vermijd contact boven de navel. Als de buik hard en warm is, gebruik het apparaat dan niet en raadpleeg uw arts.
- U kunt tijdelijk wat roodheid opmerken op de huid die u normaal heeft behandeld.
- Als het product defect lijkt, probeer het dan NIET te openen of te repareren. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of erkende distributeur.
- WAARSCHUWING: NIET GEBRUIKEN DOOR PERSONEN JONGER DAN 18 JAAR. NIET GEBRUIKEN BIJ ZWANGERSCHAP OF BORSTVOEDING. Zoals met elk massageproduct wordt personen met speciale medische aandoeningen geadviseerd om voor gebruik hun arts te raadplegen.
- NIET GEBRUIKEN IN DE NEK EN HOUD DEZE VRIJ VAN LANG HAAR, SIERADEN EN LOSSE KLEDING.
- NIET GEBRUIKEN OP HET HOOFD, GEZICHT, DE NEK, DE CERVICALE WERVELKOLOM OF DE BORSTEN.

РУ ИНФОРМАЦИЯ О ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Храните устройство и его упаковку в недоступном для детей месте.

- Работайте только с прилагаемым блоком питания. Не используйте устройство или его аксессуары, если на них имеются явные повреждения.
- Держите устройство, блок питания и кабель вдали от воды, влаги или других жидкостей.
- Никогда не используйте его в ванной комнате, сауне и т. д.
- Никогда не пытайтесь достать устройство, если оно упало в воду. Немедленно выньте вилку из розетки.
- Ремонт электроприборов должен выполняться только производителем или квалифицированным персоналом. Неправильный ремонт может представлять значительную опасность для пользователя.
- Выключайте устройство и отключайте его от сети после каждого использования и перед каждой чисткой.

Соблюдайте местные правила утилизации

материалов. По любым вопросам обращайтесь в соответствующие органы, ответственные за утилизацию отходов в вашем регионе.

НАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Это устройство предназначено только для использования в домашних условиях и НЕ предназначено для медицинских или коммерческих целей. Оно не может заменить медицинское лечение. НЕ используйте массажер, если к вам относится любое из следующих предупреждений. Проконсультируйтесь с врачом, если вы не уверены, подходит ли вам массажер. НЕ используйте устройство непосредственно на варикозном расширении вен или после операции. Мы всегда рекомендуем проконсультироваться с врачом перед использованием этого устройства.

ПОЛИТИКА ВОЗВРАТА

Гарантия на этот продукт предоставляется производителем. Мы принимаем возврат только неоплаченного, неиспользованного Vibro Sculpt™ в течение 30 дней с момента покупки. После повреждения пломбы Vibro Sculpt™ возврату не подлежит. Коробка должна быть в оригинальном состоянии и НЕ должна быть повреждена каким-либо образом.

ВНИМАНИЕ

Проконсультируйтесь с врачом перед использованием этого продукта. Внимательно прочтите инструкцию. Используйте этот продукт только по назначению, как описано в инструкции. Этот продукт НЕ предназначен для замены профессиональной медицинской консультации, диагностики или лечения. Используйте этот продукт на свой страх и риск. Производитель и дистрибьютор не несут ответственности за использование этого продукта. При использовании данного изделия в присутствии детей, лиц с ограниченными возможностями или лицами с ограниченными возможностями необходим тщательный надзор. Не используйте данное изделие, если испытываете боль или беременны. Не массируйте отёчные, воспалённые или покрытые сыпью участки тела. НАСТОЯЩИМ ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ ВСЕХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ТОВАРНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ. ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ИЛИ ДИСТРИБЬЮТОР НЕ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЙ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

данного изделия, включая, но не ограничиваясь, прямой, косвенный, случайный, штрафной и косвенный ущерб. МАКСИМАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ ИЛИ ДИСТРИБЬЮТОРА ПЕРЕД ВАМИ, А ТАКЖЕ ВАШЕ ЕДИНСТВЕННОЕ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ СРЕДСТВО ВОЗМЕЩЕНИЯ ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО ПРОДУКТА – СУММА, УПЛАЧЕННАЯ ВАМИ ПРОИЗВОДИТЕЛЮ ИЛИ ДИСТРИБЬЮТОРУ.

ВНИМАНИЕ – УТИЛИЗАЦИЯ МАТЕРИАЛОВ

Символ перечеркнутого мусорного контейнера на колесах означает, что вам следует ознакомиться с местными правилами утилизации данного типа продукции и соблюдать их.

Не утилизируйте данное изделие как другие бытовые отходы.

Утилизируйте устройство в соответствии с действующими местными правилами.

Электрические и электронные устройства содержат опасные вещества, которые могут оказывать вредное воздействие на окружающую среду и/или здоровье человека, и должны быть утилизированы надлежащим образом.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

• Проконсультируйтесь с врачом перед использованием массажера, если вы страдаете каким-либо заболеванием, проходите какое-либо лечение или беременны. • Это НЕ медицинское устройство, и никакие медицинские заявления не подразумеваются и не гарантируются при использовании данного устройства.

• Перед подключением устройства к сети убедитесь, что оно выключено.

• Рекомендуется сначала запустить массажер на низкой скорости/интенсивности, а затем постепенно увеличивать скорость/интенсивность по мере необходимости.

• НЕ массируйте определённую область более 15 минут.

• НЕ оставляйте устройство в месте, где с ним могут играть дети.

• НЕ используйте на варикозном расширении вен, родинках или повреждённых тканях кожи.

• НЕ используйте на видимых или свежих шрамах.

• Избегайте воздействия на область выше пупка. Если живот твёрдый и горячий, не используйте устройство и обратитесь к врачу.

• Вы можете заметить временное покраснение на коже, которую вы обычно обрабатывали.

• Если изделие выглядит неисправным, НЕ пытайтесь его вскрывать или ремонтировать. Ремонт должен выполняться только производителем или авторизованным дистрибьютором.

• **ВНИМАНИЕ: НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЛИЦАМ МОЛОЖЕ 18 ЛЕТ. НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРИ БЕРЕМЕННОСТИ И КОРМЛЕНИИ ГРУДЬЮ.** Как и при использовании любого массажного средства, лицам с особыми медицинскими показаниями рекомендуется проконсультироваться с врачом перед применением.

• **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ В ОБЛАСТИ ШЕИ. СЛЕДУЕТ ОЧИЩАТЬ ОБЛАСТЬ ШЕИ ОТ ДЛИННЫХ ВОЛОС, УКРАШЕНИЙ И СВОБОДНОЙ ОДЕЖДЫ.**

• **НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ НА ГОЛОВЕ, ЛИЦЕ, ШЕЕ, ШЕЙНОМ ОТДЕЛЕ ПОЗВОНОЧНИКА И ГРУДИ.**



www.vibrosculpt.com

